

blurams

## **Outdoor Lite S21**

Uživatelský manuál

# Obsah balení



1x kamera



1x USB kabel a  
napájecí adaptér



1x sada na  
upevnění



1x imbus

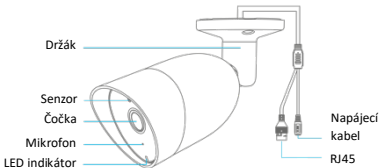


1x instalační  
šablona



1x manuál

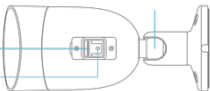
# Popis kamery



Rotační kloub

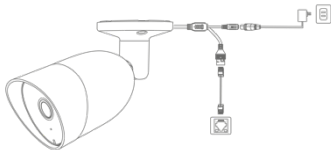
Slot na SD  
kartu

Reset tlačítko



# Zapojení kamery

Připojte napájecí adaptér do elektrické zásuvky s připojeným kabelem USB ke kameře. Pro optimální výkon použijte příslušenství obsažené v původním balení.



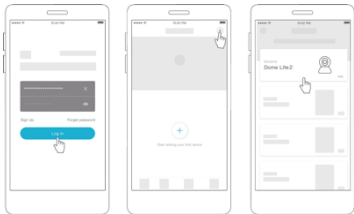
# Stážení aplikace blurams

Stáhněte si aplikaci pomocí hledání „blurams“ v App Store nebo Google Play. Pro rychlejší instalaci naskenujte QR kód, který vás do obchodu s aplikacemi automaticky přesměruje.



# Přidání kamery k blurams účtu

Otevřete aplikaci blurams, registrujte se k bezplatnému účtu blurams a přihlaste se. Přejděte na domovskou stránku, klikněte na ikonu „+“ v pravém horním rohu a vyberte typ kamery. Kameru přidejte podle pokynů na rozhraní aplikace.



# Instalace kamery

1. Pomocí šroubů fixujte základnu kamery. Vrtejte přímo do otvoru instalačních samolepek.
2. Připojte kameru k základně.
3. Ujistěte se, že se kamera může připojit k Wi-Fi na instalovaném místě.
4. Jestliže jste kameru s telefonem dobře spárovali s telefonem, kamera se automaticky připojí.
5. Nyní můžete sledovat přenášený obraz. Pokud obraz nevidíte, může být chyba v dosahu vaší Wi-Fi sítě. Přeneste router blíže ke kameře.
6. Pokud obraz vidíte, nasměrujte pohled kamery požadovaným směrem.



# Základní parametry

**Model:** S21

**Rozměry:** 277 x 118 x 92mm

**Hmotnost:** 386g

**Napájení:** DC 5 V = 1 A micro USB

**Provozní teplota:** -10°C - 50°C

**Úhel pohledu:** 104°

**Vylepšení obrazu/zvuku:** 3D redukce hluku, 4x digitální zoom, redukce šumu

**Senzor obrazu:** 1/2.7" 2 Mpx CMOS

**Video Stream:** 1080p / 15 fps

**Noční vidění:** 2x IR LED na vzdálenost 15m

**Upozornění:** detekce zvuku a pohybu

**Mikrofon/reproduktor:** jednosměrné audio

**Místní úložiště:** SD karta do velikosti 128GB

**Podpora aplikace:** Android/iOS/PC

**Kodek videa:** H.264

**Bezdrátové standardy:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

**Kmitočtové pásmo:** 2,412 – 2,472 GHz

**Maximální radiofrekvenční výkon (EIRP):** 17,55 dBm

**IPsec Protokoly:** 64/128-bit WEP, WPA/WPA2, WPA-PSK/WPA2-PSK, WPS

**Odolnost:** IP66

# Bezpečnostní upozornění

Pozorně si přečtěte tento manuál.

Produkt čistěte pouze suchým hadříkem.

Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.

Odpojte produkt od napájení, pokud nebude delší dobu používán.

Uschovávejte produkt mimo dosah zvířat a malých dětí.

Nesprávné zacházení se zařízením, baterií a příslušenstvím, dále jejich poškození či neodborná oprava mohou vést k explozi či vzniku požáru.

Nepoužívejte zařízení mimo teploty  $-10^{\circ}\text{C}$  až  $50^{\circ}\text{C}$ .

# Informace o likvidaci a recyklaci

Všechny produkty s tímto označením je nutno likvidovat v souladu s předpisy pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení (směrnice 2012/19/EU). Jejich likvidace společně s běžným komunálním odpadem je nepřípustná. Všechny elektrické a elektronické spotřebiče likvidujte v souladu se všemi místními i evropskými předpisy na určených sběrných místech s odpovídajícím oprávněním a certifikací dle místních i legislativních předpisů. Správná likvidace a recyklace napomáhá minimalizovat dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Další informace k likvidaci získáte u prodejce, v autorizovaném servisu nebo u místních úřadů.

## EU Prohlášení o shodě

Tímto Hangzhou Vision Insight Technology Co., Ltd. prohlašuje, že typ rádiového zařízení S21 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.nasedily.cz/ce](http://www.nasedily.cz/ce)



**Dovozce do CZ, SK, PL a HU:**

Paybill s.r.o.

**Adresa:**

Průmyslová 1472/11, Praha 15 102 00

**Výrobce:**

Hangzhou Vision Insight Technology Co., Ltd.

**Adresa:**

Room 203, South Floor 2, Building 5, 90 Wensan

[www.blurams.com](http://www.blurams.com)

Vyrobeno v Číně



blurams

## **Outdoor Lite S21**

Uživatelský manuál

# Obsah balenia



1x kamera



1x USB kábel a  
napájací adaptér



1x sada na  
upevnenie



1x imbus

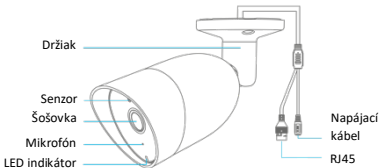


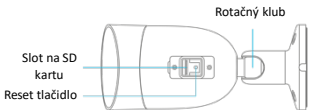
1x inštalačná  
šablóna



1x manuál

# Popis kamery

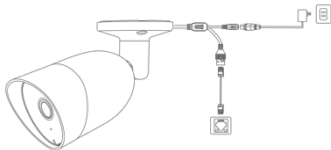






# Zapojenie kamery

Pripojte napájací adaptér do elektrickej zásuvky s pripojeným káblom USB ku kamere. Pre optimálny výkon použite príslušenstvo obsiahnuté v pôvodnom balení.



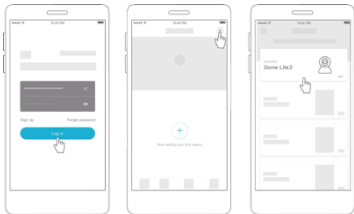
# Stiahnutie aplikácie blurams

Stiahnite si aplikáciu pomocou hľadania „blurams“ v App Store alebo Google Play. Pre rýchlejšiu inštaláciu naskenujte QR kód, ktorý vás automaticky presmeruje do obchodu s aplikáciami.



# Pridanie kamery k blurams účtu

Otvorte aplikáciu blurams, zaregistrujte sa do bezplatného účtu blurams a prihláste sa. Prejdite na domovskú stránku, v pravom hornom rohu kliknite na ikonu „+“ a vyberte typ kamery.



# Inštalácia kamery

1. Po úspešnom spárovaní s aplikáciou sa ubezpečte, že kamera sa môže pripojiť k Wi-Fi na inštalovanom mieste.
2. Pomocou priložených skrutiek zafixujte základňu kamery. Využite inštalačné samolepky, ktoré vás pri vŕtaní presne povedú.
3. Točivým pohybom spojte kameru s nainštalovanou základňou.
4. Ak ste kameru s telefónom správne spárovali s telefónom, kamera sa automaticky pripojí k vášmu účtu.
5. Teraz môžete sledovať prenášaný obraz. Ak obraz nevidíte, môže byť chyba v dosahu vašej Wi-Fi siete. Router preneste bližšie ku kamere.
6. Ak obraz vidíte, pohľad kamery nasmerujte požadovaným smerom.

# Základné parametre

**Model:** S21

**Rozmery:** 277 x 118 x 92mm

**Hmotnosť:** 386g

**Napájanie:** DC 5 V = 1 A micro USB

**Prevádzková teplota:** -10°C - 50°C

**Uhol pohľadu:** 104° širokouhlý

**Vylepšenie obrazu/zvuku:** 3D redukcia hluku, 4x digitálny zoom, redukcia šumu

**Senzor obrazu:** 1/2.7" 2 Mpx CMOS

**Video Stream:** 1080p / 15 fps

**Nočné videnie:** 2x IR LED na vzdialenosť 15m

**Upozornenie:** detekcia zvuku a pohybu

**Mikrofón/reproduktor:** jednosmerné audio

**Miestne úložisko:** SD karta do veľkosti 128GB

**Podpora aplikácie:** Android/iOS/PC

**Kodek videa:** H.264

**Bezdrôtové štandardy:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

**Kmitočtové pásmo:** 2,412 – 2,472 GHz

**Maximálny rádiový výkon (EIRP):** 17,55 dBm

**IPsec Protokoly:** 64/128-bit WEP, WPA/WPA2, WPA-PSK/WPA2-PSK, WPS

**Odolnosť:** IP66

# Bezpečnostné upozornenia

Pozorne si prečítajte tento manuál.

Výrobok čistite iba suchou handričkou.

Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom.

Ak sa výrobok nebude dlhší čas používať, odpojte ho od napájania.

Výrobok uschovávajte mimo dosahu zvierat a malých detí.

Nesprávna manipulácia so zariadením, batériou a príslušenstvom alebo ich poškodenie alebo neodborná oprava môžu viesť k explózii alebo vzniku požiaru.

Nepoužívajte zariadenie mimo teplotného rozhrania -10 °C až 50 °C.

# Informácie o likvidácii a recyklácii

Všetky výrobky s týmto označením treba likvidovať v súlade s predpismi na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (smernica 2012/19/EÚ). Ich likvidácia spolu s bežným komunálnym odpadom je neprípustná. Všetky elektrické a elektronické spotrebiče likvidujte v súlade so všetkými miestnymi a európskymi predpismi na určených zberných miestach s príslušným oprávnením a certifikátom podľa miestnych a legislatívnych predpisov. Správna likvidácia a recyklácia pomáha minimalizovať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o likvidácii získate u predajcu, v autorizovanom servise a na miestnych úradoch.

## EÚ Vyhlásenie o zhode

Hangzhou Vision Insight Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu S21 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.nasedily.cz/ce](http://www.nasedily.cz/ce)



**Dovozca do CZ, SK, PL a HU:**

Paybill s.r.o.

**Adresa:**

Průmyslová 1472/11, Praha 15 102 00

**Výrobca:**

Hangzhou Vision Insight Technology Co., Ltd.

**Adresa:**

Room 203, South Floor 2, Building 5, 90 Wensan

[www.blurams.com](http://www.blurams.com)

Vyrobené v Číne





blurams

## **Outdoor Lite S21**

Podręcznik użytkownika

# Zawartość opakowania



1x kamera



1x kabel USB i  
adapter zasilający



1x zestaw do  
mocowania



1x imbus

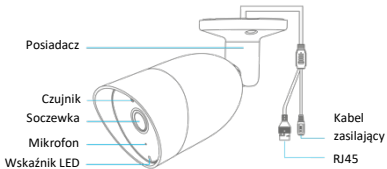


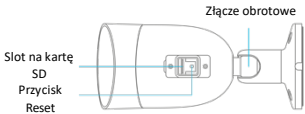
1x szablon do  
instalacji



1x podręcznik

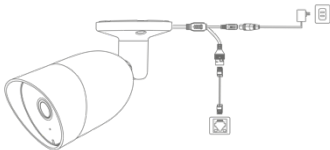
# Opis kamery





## Podłączenie kamery

Podłącz adapter zasilający do gniazdka elektrycznego z kablem USB podłączonym do kamery. W celu uzyskania optymalnej mocy skorzystaj z akcesoriów załączonych w oryginalnym opakowaniu.



# Pobranie aplikacji blurams

Pobierz aplikację za pomocą wyszukania „blurams” w App Store lub Google Play. W celu szybszej instalacji zeskanuj kod QR, który automatycznie skieruje Cię do sklepu z aplikacjami.



# Dodanie kamery do konta blurams

Otwórz aplikację blurams, zarejestruj się do bezpłatnego konta blurams i zaloguj się. Przejdź na stronę główną, kliknij na ikonę „+” w prawym górnym rogu i wybierz typ kamery.



# Instalacja kamery

1. Po pomyślnym sparowaniu z aplikacją, upewnij się, że kamera może połączyć się z Wi-Fi w miejscu jej instalacji.
2. Za pomocą załączonych śrub umocuj podstawę kamery. Skorzystaj z samoprzylepnej naklejki montażowej, która dokładnie naprowadzi Cię podczas wiercenia.
3. Ruchem obrotowym połącz kamerę z zamontowaną podstawą.
4. Jeśli prawidłowo sparowałeś kamerę z telefonem, kamera automatycznie połączy się z Twoim kontem.
5. Teraz możesz obserwować transmitowany obraz. Jeśli nie widzisz obrazu, problemem może być zasięg Twojej sieci Wi-Fi. Przenieś router bliżej kamery.
6. Jeśli obraz jest widoczny, skieruj widok kamery w pożądanym kierunku.



# Podstawowe parametry

**Model:** S21

**Wymiary:** 277 x 118 x 92mm

**Masa:** 386g

**Zasilanie:** DC 5 V = 1 A micro USB

**Temperatura robocza:** -10°C - 50°C

**Kąt widzenia:** szerokokątny 104°

**Poprawa obrazu/dźwięku:** 3D redukcja hałasu, 4x cyfrowy zoom, redukcja szumu

**Czujnik obrazu:** 1/2.7" 2 Mpx CMOS

**Video Stream:** 1080p / 15 fps

**Widzenie nocne:** 2x IR LED na odległość 15m

**Ostrzeżenie:** detekcja dźwięku i ruchu

**Mikrofon/głośnik:** W jedną stronę audio

**Pamięć lokalna:** karta SD o pojemności do 128GB

**Wsparcie aplikacji:** Android/iOS/PC

**Kodek videa:** H.264

**Standardy bezprzewodowe:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

**Pasma częstotliwości:** 2,412 – 2,472 GHz

**Efektywna moc wypromieniowana izotropowo (EIRP):** 17,55 dBm

**Protokoły IPsec:** 64/128-bit WEP, WPA/WPA2, WPA-PSK/WPA2-PSK, WPS

**Trwałość:** IP66

# Ostrzeżenia bezpieczeństwa

Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję.

Produkt należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.

Korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez producenta.

Odłącz produkt od zasilania, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.

Produkt należy chować poza zasięgiem zwierząt i małych dzieci.

Nieprawidłowe obchodzenie się z urządzeniem, baterią i akcesoriami, ich uszkodzenie oraz niefachowa naprawa mogą doprowadzić do wybuchu lub spowodować pożar.

Korzystanie z urządzenia jest dozwolone wyłącznie w zakresie temperatur  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

# Informacje o utylizacji i recyklingu

Wszystkie produkty z niniejszym oznaczeniem należy utylizować zgodnie z przepisami w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dyrektywa 2012/19/UE). Wyrzucanie ich razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi jest niedozwolone.

Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować zgodnie ze wszystkimi przepisami w określonych miejscach zbiórki z odpowiednimi uprawnieniami i certyfikacją według przepisów regionalnych i ustawodawstwa. Właściwa utylizacja i recykling pomagają w minimalizacji wpływu na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Pozostałe informacje w zakresie utylizacji można otrzymać u sprzedającego, w autoryzowanym serwisie lub w lokalnych urzędach..

## Deklaracja Zgodności UE

Hangzhou Vision Insight Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego S21 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.nasedily.cz/ce](http://www.nasedily.cz/ce)



**Importer do CZ, SK, PL a HU:**

Paybill s.r.o.

**Adres:**

Průmyslová 1472/11, Praha 15 102 00

**Producent:**

Hangzhou Vision Insight Technology Co., Ltd.

**Adres:**

Room 203, South Floor 2, Building 5, 90 Wensan

[www.blurams.com](http://www.blurams.com)

Wyprodukowano w Chinach



blurams

## **Outdoor Lite S21**

Felhasználói útmutató

# A csomag tartalma



1x kamera



1x USB kábel és  
tápadapter



1x  
rögzítőkészlet



1x imbus

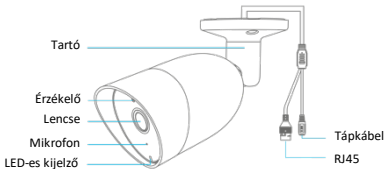


1x  
telepítősablon



1x utasítás

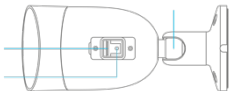
# A kamera leírása



Forgócsukló

SD-kártya  
nyílás

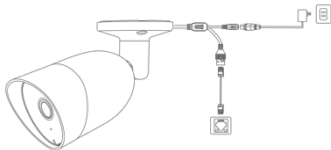
Reset gomb





# A kamera csatlakoztatása

A kamera USB-bemenetéhez csatlakoztatott kábel végén levő tápadaptert dugja be az elektromos aljzatba. Az optimális teljesítmény érdekében az eredeti csomagban lévő tartozékokat használja.



# Az alkalmazás letöltése blurams

Keressen rá a „blurams” szóra, és töltsse le az alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play-ről. A gyorsabb telepítés érdekében olvassa be a QR kódot, ami közvetlenül átirányítja az alkalmazásboltba.



# A kamera hozzáadása a blurams fiókhoz

Nyissa meg a blurams alkalmazást, regisztráljon és hozzon létre egy ingyenes blurams fiókot, majd jelentkezzen be. Menjen a kezdőlapra, kattintson a „+” ikonra a jobb felső sarokban, és válassza ki a kamera típusát.



# A kamera telepítése

1. Miután sikeresen párosította az alkalmazással, győződjön meg róla, hogy a kamera csatlakozni tud a telepítés helyén levő wifihez.
2. A mellékelt csavarok segítségével rögzítse a kamera alapzatát. Használja a telepítő matricát, amely pontosan útbaigazítja a fúrás során.
3. Forgatással csatlakoztassa a kamerát a felszerelt alapzathoz.
4. Ha a kamerát megfelelően párosította a telefonnal, a kamera automatikusan csatlakozik fiókjához.
5. Most láthatja az átvitt képet. Ha nem látja a képet, wifi-hálózatának hatótávolságával lehet a gond. Vigye a routert közelebb a kamerához.
6. Ha látja a képet, irányítsa a kamerát a kívánt irányba.

# Alapvető paraméterek

**Modell:** S21

**Méret:** 277 x 118 x 92mm

**Tömeg:** 386g

**Tápellátás:** DC 5 V = 1 A micro USB

**Üzemi hőmérséklet:** -10°C - 50°C

**Látószög:** 104° széles képformátum

**Kép-/hangminőség javítás:** 3D zajcsökkentés, 4x digitális zoom, zajcsökkentés

**Képzékelő:** 1/2.7" 2 Mpx CMOS

**Video Stream:** 1080p / 15 fps

**Éjjellátás:** 2x IR LED 15m távolságra

**Figyelmeztetés:** hang és mozgás

**Mikrofon/hangszóró:** egyirányú audio

**Helyi tárhely:** max. 128 GB-os SD-kártya

**Alkalmazástámogatás:** Android/iOS/PC

**Videó kodek:** H.264

**Vezeték nélküli szabványok:** Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

**Frekvenciasáv:** 2,412 – 2,472 GHz

**Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény (EIRP):** 17,55 dBm

**IPsec Protokollok:** 64/128-bit WEP, WPA/WPA2, WPA-PSK/WPA2-PSK, WPS

**Immunitás:** IP66

# Biztonsági figyelmeztetések

Figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót.

A terméket csak száraz ronggyal tisztítsa.

Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon.

Húzza ki a terméket a tápellátásból, ha hosszabb ideig nem használja.

A terméket gyermekektől és állatoktól távol tárolja.

A készülék, az akkumulátor vagy a tartozék helytelen kezelése és szakszerűtlen javítása robbanáshoz vagy tűzhez vezethet.

Ne használja a készüléket  $-10^{\circ}\text{C}$  alatti és  $50^{\circ}\text{C}$  fok feletti hőmérsékleten.

# Megsemmisítés és újrahaznosítási információk

Az ezzel a jelöléssel ellátott termékeket az elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésére vonatkozó előírásokkal összhangban kell megsemmisíteni (2012/19/EU irányelv). Tilos őket a normál háztartási hulladék közé dobni. Minden elektromos és elektronikus berendezést a helyi és európai előírásoknak megfelelően semmisítsen meg, a helyi és európai előírásoknak megfelelő jogosultsággal és tanúsítvánnyal rendelkező gyűjtőhelyen. A megfelelő módon történő megsemmisítés és az újrahaznosítás segít minimalizálni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatásokat. A megsemmisítésre vonatkozó további információkért forduljon az eladóhoz, a hivatalos szervizhez vagy a helyi hivatalokhoz.

## EU-Megfelelőségi Nyilatkozat

Hangzhou Vision Insight Technology Co., Ltd. igazolja, hogy a S21 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: [www.nasedily.cz/ce](http://www.nasedily.cz/ce)



**Importálja ba CZ, SK, PL a HU:**

Paybill s.r.o.

**Cím:**

Průmyslová 1472/11, Praha 15 102 00

**Gyártó:**

Hangzhou Vision Insight Technology Co., Ltd.

**Cím:**

Room 203, South Floor 2, Building 5, 90 Wensan

[www.blurams.com](http://www.blurams.com)

Kínában gyártva

